



Kullanıcı Kılavuzu

Konftel 60W Konferans Ünitesi

Türkçe

Conference phones for every situation





Bluetooth® ticari markası ve logosu Bluetooth SIG, Inc. firmasına aittir ve Konftel bunları lisans ile kullanmaktadır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler ilgili sahiplerine aittir.

OmniSound®

Bu üründe, kristal berraklığında ses sağlayan OmniSound®, ses sistemi bulunmaktadır.



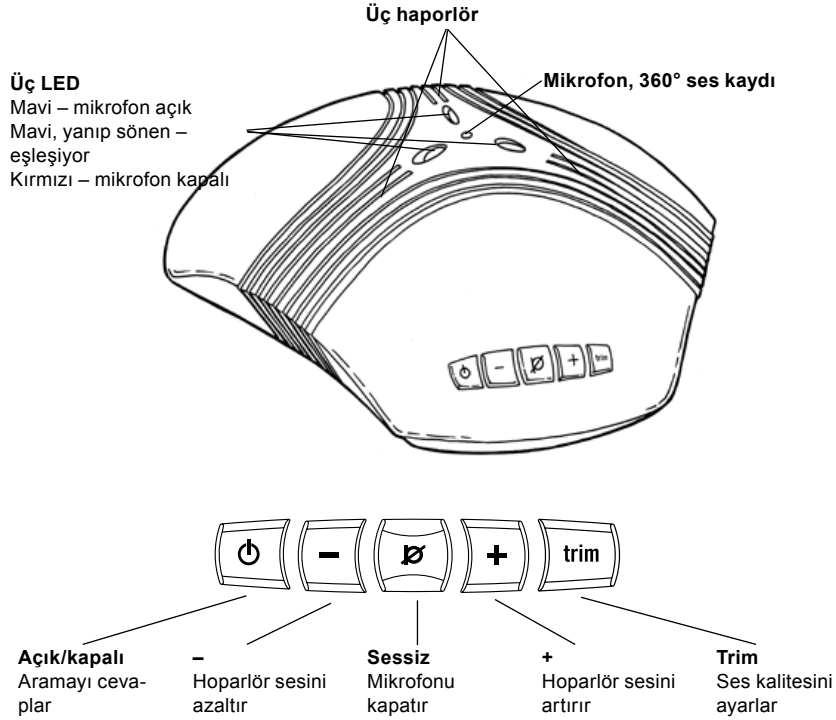
Biz, **Konftel AB** tamamen kendi sorumluluğumuz altında beyan ederiz ki, bu deklarasyona konu olan **Konftel 60W** ilgili standartlar EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 489-7 ve EN 60950 ile uyumludur, Radyo Ekipmanı ve Telekomünikasyon direktifine **1999/5/EC** uygundur, EMC direktifi **89/336/EEG** ve Düşük Gerilim Direktifine **73/23/EEG** gereksinimlerini karşılar..

Umeå, Mayıs 2004

Peter Renkel, CEO Konftel AB

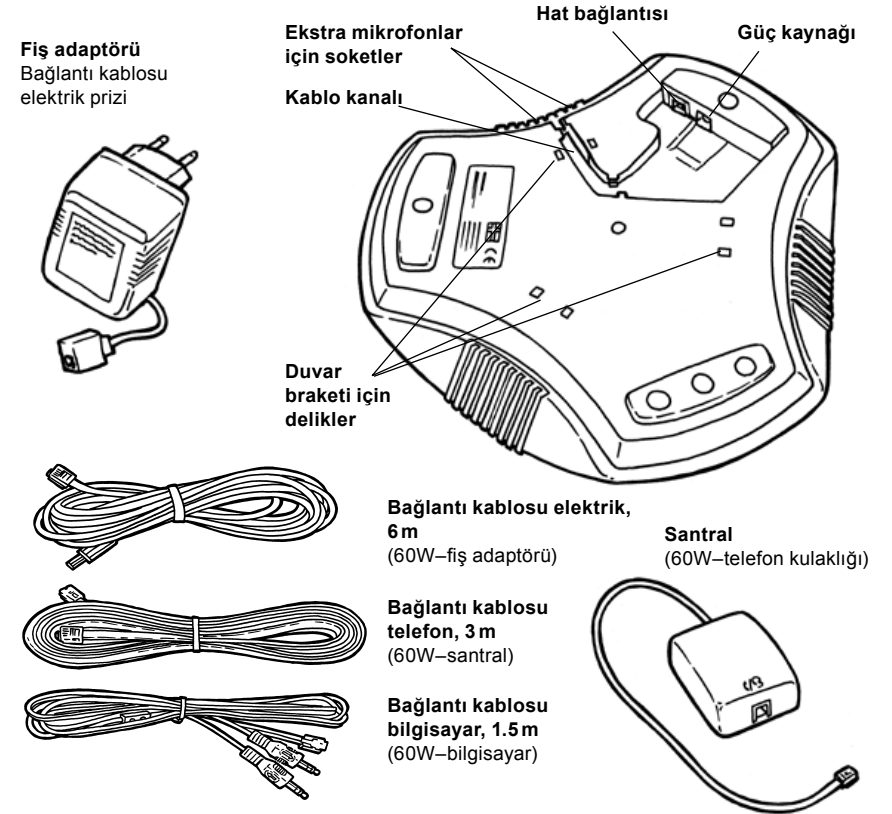
| | |
|---|---|
| WARNING: To reduce the risk of fire or shock hazard, do not expose this product to rain or moisture. | |
| CAUTION | <p>The lightning symbol is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within this product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product's case.</p> |
| <p>RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p> | <p>The exclamation symbol is intended to inform you that important operating and maintenance instructions are included in the literature accompanying this product.</p> |
| <p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER OR BACK. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.</p> | |

| | |
|---|-----------|
| Açıklama | 2 |
| Bakım | 3 |
| Bluetooth kullanma | 4 |
| Bağlantı ve ayarlar | 4 |
| Arama cevaplama | 7 |
| Arama yapma | 7 |
| Arama sırasında | 8 |
| Aramayı bitirme | 9 |
| Aramalardan sonra | 9 |
| Gelişmiş fonksiyonlar | 10 |
| Sistem telefonu kullanma | 12 |
| Bağlantı ve ayarlar | 12 |
| Arama cevaplama | 14 |
| Arama yapma | 14 |
| Arama sırasında | 14 |
| Aramayı bitirme | 15 |
| Bilgisayar kullanma | 16 |
| Genel | 16 |
| Ses kartı üzerinden bağlanma | 16 |
| Diğer bağlantı seçenekleri | 20 |
| Usb adaptör kullanarak bilgisayara bağlanma (aksesuar) | 20 |
| Usb adaptör kullanarak bilgisayara bağlanma (aksesuar) | 21 |
| Kablo ile cep telefonu veya dect telefona bağlanma (aksesuar) | 23 |
| Ekstra mikrofonlar (aksesuar) | 24 |
| Sorun giderme | 26 |
| Bağlantı | 26 |
| Ses | 27 |
| Teknik veri | 28 |
| Aksesuarlar, servis ve garanti | 30 |
| Aksesuarlar için sipariş numarası | 30 |
| Servis ve garanti | 30 |



Konftel 60W, sabit sistem telefonlarını, DECT telefonları, cep telefonlarını veya bilgisayarları kablo ya da Bluetooth üzerinden kablosuz bağlantı ile bağlamak için kullanılan bir konferans ünitesidir. Konftel 60W çok yönlü, yüksek hassasiyetli mikrofona ve Konftel OmniSound ile birlikte üç hoparlöre sahiptir® en iyi ses kalitesini sağlar ve konuşan kişi üniteye çok yakınsa bile odadaki ekoyu maksimum düzeyde azaltır.

Konftel 60W beş düğmeye sahiptir. Güç, hoparlör sesi ve sessiz için en sık kullanılan fonksiyonlar yanında düğmeler çeşitli özel fonksiyonları ve ayarları aktive etmek için diğer fonksiyonlara da sahiptir. Bu yüzden, bu el kitabının kullanmayı amaçladığınız bağlantı ile ilgili bölümünü okuyun, böylelikle önemli seçenekleri kaçırmamış olursunuz.



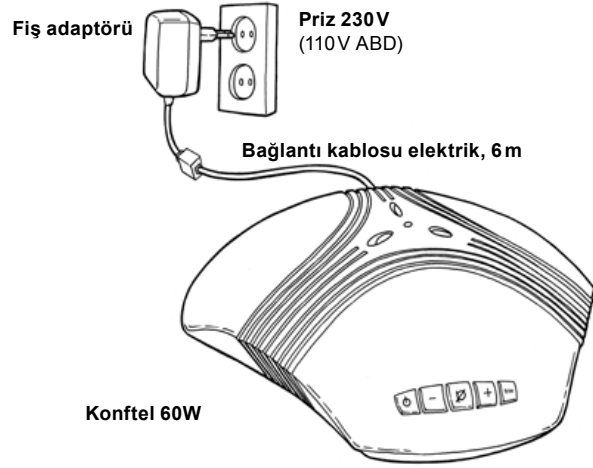
Konftel'in web sitesi www.konftel.com 60W ve diğer ürünler için çeşitli uygulamalar ve aksesuarlar önermektedir.

Konftel 60W Bluetooth standardı 1.1 ile kulaklık ve ahizesiz görüşme profillerini yönetebilecek şekilde dizayn edilmiştir. Lütfen unutmayın tüm telefonlar tüm fonksiyonları desteklemez. Daha fazla bilgiyi telefonunuzun el kitabında bulabilirsiniz.

Eğer GSM şebekesi kapsama alanı sorunu sebebiyle daha az işlevselliği sahipse, ses kalitesi etkilenebilir. Bunun sebebi Konftel 60W değildir.

BAKIM

Cihazı yumuşak, kuru bir bez ile temizleyin. Asla sıvı kullanmayın.



BAĞLANTI VE AYARLAR

⇒ Konftel 60W'yi adaptörü kullanarak resimdeki gibi prize takın.

Bluetooth ile ilgili genel bilgi

İki Bluetooth cihazın birbirleriyle haberleşebilmesi için bunların önce "eşleşmesi" gerekir, yani ikinci cihaz ekli cihazlar listene ilave edilir. Bluetooth telefonunuz eklenen cihazları gösteren bir menüye sahiptir, buradan çeşitli Bluetooth kulaklıkları ve ahizesiz görüşme seçeneklerini seçebilirsiniz.

Bu el kitabını okuyarak telefonunuzun fonksiyonlarını tanıyın. Aşağıdaki talimatlarda telefonunuzun kullanımı ile ilgili bilgiler yoktur, çünkü bu bilgiler marka ve modele göre değişmektedir.

Lütfen unutmayın!

Cihazların haberleşmek için kullandıkları Bluetooth protokolü, fonksiyonları aktifleştirmek, aramaları sona erdirmek vs için çeşitli komutlara sahiptir. Bazıları her telefonda tam olarak çalışmayabilir. Bu yüzden eğer Konftel 60W üzerinden bir düğmeye basarak görüşmeyi sona erdirdiyse bunun gerçekten yapıldığını kontrol etmelisiniz.

Bluetooth on metre mesafeye kadar menzile sahiptir. En iyi performans mesafe beş metreyi aşmadıkça elde edilir.

Telefonunuzu ekleme ve kayıtlı diğer telefonları koruma

Konftel 60W sekiz adet telefona kadar kaydedebilir. Eğer önceki eşleşmeleri korumak isterseniz, aşağıdaki talimatları uygulayın. Eğer önceki eşleşmelerden birini çıkartmak isterseniz, sonraki bölüme geçin.

Eğer dokuzuncu telefonu saklamak isterseniz, ilk telefon otomatik olarak silinecektir.

Lütfen unutmayın eşleşme sırasında Konftel 60W açılmamalıdır.

⇒ + ve trim düğmelerine 2 saniye boyunca basın, mavi LED yanıp sönmeye başlar.

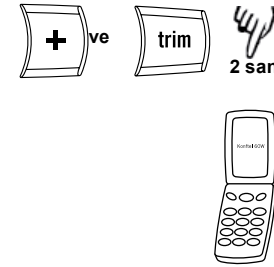
⇒ Yeni Bluetooth cihaz eklemek için telefonunuzdaki talimatları izleyin.

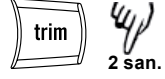
⇒ Algılanan cihazlardan **Konftel 60W** seçin.

⇒ Şifreyi girin **0000**.

Eşleşme başarılı olduğunda, kısa bir sinyal sesi duyulur ve LED'in yanıp sönmeye durur.

Lütfen unutmayın Konftel 60W normalde *kulaklık* olarak eklenir. Bu bazı telefonlarda çalışmayabilir (Konftel 60W telefonda kullanılabilir Bluetooth cihazı olarak listelenmez). Bu durumda Konftel 60W'yi *ahizesiz* cihaz olarak eklemeyi seçebilirsiniz, bunun için düğmeyi 2 saniye yerine 4 saniye basılı tutun. Mavi LED daha yavaş yanıp sönmeye başlar.





Telefonunuzu ekleme ve kayıtlı diğer telefonları silme

- ⇒ **trim** düğmesine 2 saniye boyunca basın, mavi LED yanıp sönmeye başlar.
- ⇒ Telefonunuza yeni Bluetooth cihaz eklemek için telefonunuzun el kitabındaki talimatları izleyin.
- ⇒ Algılanan cihazlardan **Konftel 60W** seçin.
- ⇒ Şifreyi girin **0000**.

Eşleşme başarılı olduğunda, kısa bir sinyal sesi duyulur ve LED'in yanıp sönmeye durur.

Konftel 60W'den tüm eşleşme bilgilerini silme

- ⇒ - ve + düğmelerini 2 saniye boyunca kısa bir ses sinyali duyana kadar basılı tutun.

Mikrofon hassasiyetini ayarlama

Arama sırasında mikrofon sesi ayarlanabilir, ancak aramayı bozmamak için buun telefon eşlendikten sonra test aramasında yapılması en uygun olanıdır. Ses 5 adımda ayarlanabilir. Lütfen unutmayın farklı telefonların farklı ses ayarı olabilir, farklı bir morka bağladığınız takdirde Konftel 60W üzerindeki mikrofonun ayarlanması gerekebilir.

- ⇒ **Sessiz** düğmesine 2 saniye boyunca basın, ŞED yanıp sönmeye başlar ve bir ses duyarsınız.

- ⇒ + düğmesini kullanarak sesi artırın - kullanarak azaltın.

Diğer tarafı iyi şekilde duyuncaya kadar mikrofonun sesini her seferde bir adım ayarlayın. Lütfen unutmayın çok yüksek sesler ekoya sebep olabilir.



- ⇒ Seçilen mikrofon sesini kabul etmek için **sessiz** düğmesine basın.

Zil sesini değiştirme

Gelen arama olduğunda LED'ler yanıp söner. Konftel 60W için zil sesi de seçebilirsiniz.

- ⇒ Gelen aramalar için zil sesini aktifleştirmek amacıyla - düğmesini 2 saniye basılı tutun.

Devre dışı bırakmak için aynı prosedürü uygulayın.

ARAMA CEVAPLAMA

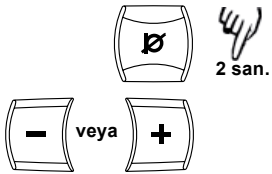
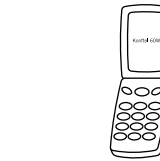
- ⇒ Konftel 60W çaldığında **açık/kapalı** düğmesine basın (LED'ler yanıp söner).

Telefondaki zil sinyali Konftel 60W'nin zilinden önce duyulabilir. Açık/kapalı düğmesine basmadan önce Konftel 60W çalana kadar bekleyin (LED'ler yanıp söner).

ARAMA YAPMA

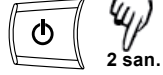
- ⇒ Telefonunuz ile normal şekilde arama yapın.
- ⇒ Aramayı telefonun el kitabında anlatılan şekilde Konftel 60W'ye aktarın.

Eğer Konftel 60W telefon kulaklığı olarak çalışacak şekilde programlanmışsa, Bluetooth bağlantısı olduğu sürece arama otomatik olarak aktarılacaktır.



ARAMA SIRASINDA

Konftel 60W ve telefon arasında arama aktarma



⇒ Aramayı telefonunuza geri aktarmak için **açık/kapalı** düğmesine 2 saniye basın.

Hoparlör sesini ayarlama



⇒ Hoparlör sesini + süğmesini kullanarak artırın ve – düğmesi ile azaltın.

15 ses ayarı vardır. Lütfen unutmayın telefonun ses ayarları da Konftel 60W hoparlör sesini etkiler.

Sessiz fonksiyonu



⇒ Mikrofonu kapatmak için **sessiz** düğmesine basın.

LED maviden kırmızıya döner. Karşı taraf sizin söylediklerinizi duyamaz.



⇒ Mikrofonu tekrar açmak için **sessiz** düğmesine basın.

Sesi manuel olarak ayarlama

Konftel 60W ekoyu önlemek için açıldığında kendini otomatik olarak ayarlar. Ayrıca oda içindeki değişiklikleri algılar ve arama sırasında sürekli olarak adapte olur. Eğer buna rağmen hala eko varsa, Konftel 60W manuel olarak da ayarlanabilir.



⇒ **trim** düğmesine basın.

Kısa bir sinyal sesi duyulur.

ARAMAYI BİTİRME



⇒ Telefonda aramanızı bitirme.

Konftel 60W otomatik olarak kapanır. Arama **açık/kapalı** düğmesine basılarak da bitirilebilir.

ARAMALARDAN SONRA

Bluetooth bağlantısını kesme

Telefon ve Konftel 60W arasındaki Bluetooth bağlantısı bağlantı kesilene veya cihazlar birbirlerinin kapsama alanından çıkana kadar açık tutulur. Eğer telefonu bir süre kullanmayacaksanız, güç tasarrufu amacıyla bağlantıyı kesebilirsiniz.

⇒ Bluetooth bağlantısını kesmek amacıyla **sessiz** düğmesine basın.



Telefon çaldığında veya arama yaptığınızda bağlantı otomatik olarak kurulur.

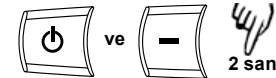
Bluetooth bağlantısı cep telefonunun menü sisteminde de kesilebilir. Daha fazla bilgiyi telefonunuzun el kitabında bulabilirsiniz.

Bluetooth'u Devre Dışı Bırakma

Eğer Konftel 60W'de Bluetooth'u devre dışı bırakmayı seçerseniz, tekrar aktifleştirene kadar tüm haberleşme kesilir.

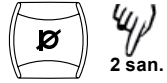
⇒ Bluetooth'u devre dışı bırakmak için **açık/kapalı** ve – düğmelerine 2 saniye basın

⇒ Bluetooth'u tekrar aktifleştirmek için **açık/kapalı** ve – düğmelerine 2 saniye basın



GELİŞMİŞ FONKSİYONLAR

Bu fonksiyonlar sadece telefon destekliyse kullanılabilir.

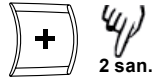


Son numarayı tekrar arama

⇒ Kısa bir sinyal sesi duyuncaya kadar **sessiz** düğmesine 2 saniye basın.

Sesli komut ile arama yapma

Bu normalde telefonunuzda aktive edilebileceğiniz bir fonksiyondur. Eğer bunu yaptıysanız, Konftel 60W içinden de sesle arama modunu çalıştırabilirsiniz. Sesli arama hakkında daha fazla bilgiyi telefonunuzun el kitabında bulabilirsiniz.

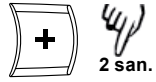


⇒ Kısa bir sinyal sesi duyana kadar **+** düğmesine 2 saniye basın.

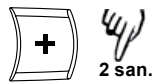
⇒ Aramak istediğiniz kişinin adını söyleyin.

Başka aramayı cevaplama

Bunun için telefonun görüşme sırasında başka aramaları kabul edecek şekilde ayarlanması gereklidir. Diğer aramayı cevaplamak için telefonunuzun üstündeki düğmeleri de kullanabilirsiniz.

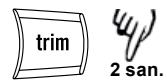


⇒ Mevcut aramayı beklemeye almak ve yeni aramayı cevaplamak için **+** düğmesine 2 saniye basın.



⇒ Aramalar arasında geçiş yapmak için **+** düğmesine 2 saniye basın.

Mevcut aramayı bitirmeyi seçebilir ve gelen aramayı cevaplayabilirsiniz (veya eğer yukarıda anlatılan şekilde yeni arama geldiyse mevcut arama beklemeye alınır).



⇒ Geçerli aramayı sona erdirmek ve yeni aramayı cevaplamak için Press the **trim** düğmesine 2 saniye basın.



Çoklu aramalar

Önceki bölümde anlatılan şekilde başka bir aramayı cevapladığınızda, bunları çoklu aramalara ekleyebilirsiniz.

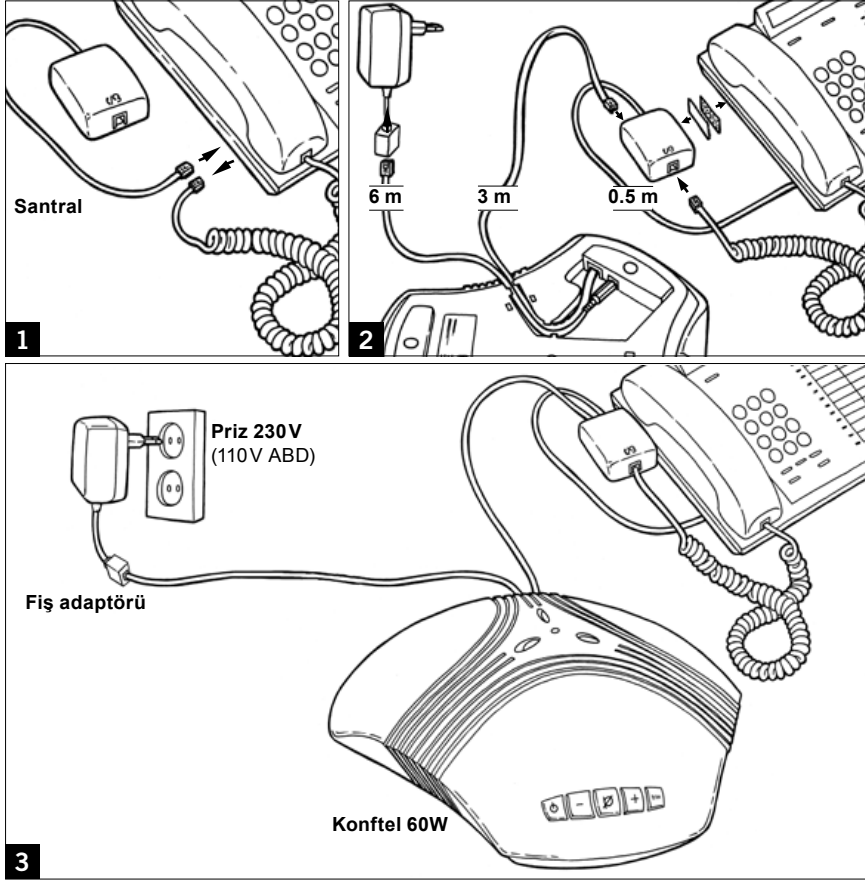
⇒ Kısa bir ses sinyali duyuncaya kadar **-** ve **+** düğmelerine aynı anda 2 saniye basın.



Arama red etme

⇒ Kısa bir sinyal sesi duyuncaya kadar **açık/kapalı** düğmesine 2 saniye basın.

Zaten aktif bir aramanız varsa, gelen bir aramayı aynı şekilde red edebilirsiniz.



BAĞLANTI VE AYARLAR

- ⇒ Konftel 60W'yi santral üzerinden resimlerde gösterilen şekilde bağlayın.
- ⇒ Konftel 60W'yi güç adaptörünü kullanarak gösterilen şekilde takın.
- ⇒ Herşeyin çalıştığından emin olmak için test araması yapın ve mikrofonu ayarlayın.

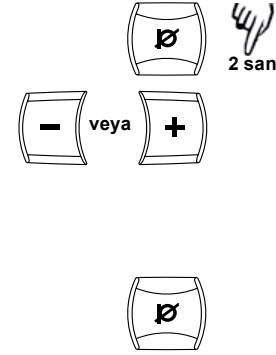
Lütfen unutmayın farklı tiplerdeki telefonlar için seçim düğmesi santralin altında bulunmaktadır. Çalışmayan bir şey olduğu takdirde sorun giderme bölümüne bakın.

El cihazı yerine kulaklık kullanma

Santrale el cihazı yerine kulaklık bağlayabilirsiniz. Lütfen unutmayın kulaklık telefon sistemi ile uyumlu olmalıdır.

Mikrofon hassasiyetini ayarlama

Arama sırasında mikrofon sesi ayarlanabilir, ancak aramayı bozmamak için buun telefon eşlendikten sonra test aramasında yapılması en uygun olanıdır. 5 ses ayarı vardır.

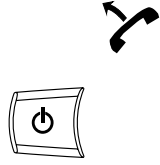


⇒ **Sessiz** düğmesine 2 saniye boyunca basın, ŞED yanıp sönmeye başlar ve bir ses duyarsınız.

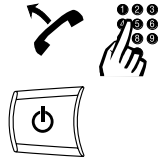
⇒ **+** düğmesini kullanarak sesi artırın **-** kullanarak azaltın.

Diğer tarafı iyi şekilde duyuncaya kadar mikrofonun sesini her seferde bir adım ayarlayın. Lütfen unutmayın çok yüksek sesler ekoya sebep olabilir.

⇒ Seçilen mikrofon sesini kabul etmek için **sessiz** düğmesine basın.

ARAMA CEVAPLAMA

- ⇒ Aramayı telefonu kullanarak normal şekilde cevaplayın.
- ⇒ Konftel 60W'yi açmak ve hoparlör üzerinden konuşmaya geçmek için **açık/kapalı** düğmesine basın.
- ⇒ El cihazını bir tarafa yerleştirin – bağlantısı kesilecektir.

ARAMA YAPMA

- ⇒ El cihazını kaldırın ve numarayı arayın.
- ⇒ Konftel 60W'yi açmak ve hoparlör üzerinden konuşmaya geçmek için **açık/kapalı** düğmesine basın.
- ⇒ El cihazını bir tarafa yerleştirin – bağlantısı kesilecektir.

ARAMA SIRASINDA**Konftel 60W ve telefon arasında arama aktarma**

- ⇒ Konftel 60W'yi açmak ve aramayı telefona geri aktarmak için **açık/kapalı** düğmesine basın.

**Hoparlör sesini ayarlama**

- ⇒ Hoparlör sesini + süğmesini kullanarak artırın ve – düğmesi ile azaltın.

15 ses ayarı vardır. Lütfen unutmayın telefonun ses ayarları da Konftel 60W hoparlör sesini etkiler.

Sessiz fonksiyonu

- ⇒ Mikrofonu kapatmak için **sessiz** düğmesine basın.

LED maviden kırmızıya döner. Karşı taraf sizin söylediklerinizi duymaz.



- ⇒ Mikrofonu tekrar açmak için **sessiz** düğmesine basın.

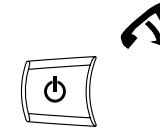
Sesi manuel olarak ayarlama

Konftel 60W ekoyu önlemek için açıldığında kendini otomatik olarak ayarlar. Ayrıca oda içindeki değişiklikleri algılar ve arama sırasında sürekli olarak adapte olur. Eğer buna rağmen hala ses kalitesi kötüyse, Konftel 60W manuel olarak da ayarlanabilir.



- ⇒ **trim** düğmesine basın.

Kısa bir sinyal sesi duyulur.

ARAMAYI BİTİRME

- ⇒ El cihazını kapatın
- ⇒ Konftel 60W'yi kapatmak için **açık/kapalı** düğmesine basın.

GENEL

Konftel 60W tüm bilgisayarlar için hoparlör ve mikrofon işlevi görür, ses giriş ve çıkış özelliğine sahiptir. Konftel 60W USB ses kartı veya Bluetooth üzerinden bağlanabilir. Bağlantı şekli bölüm içinde açıklanan aksesuarları gerektirebilir *Diğer bağlantı seçenekleri sayfa 20–21.*

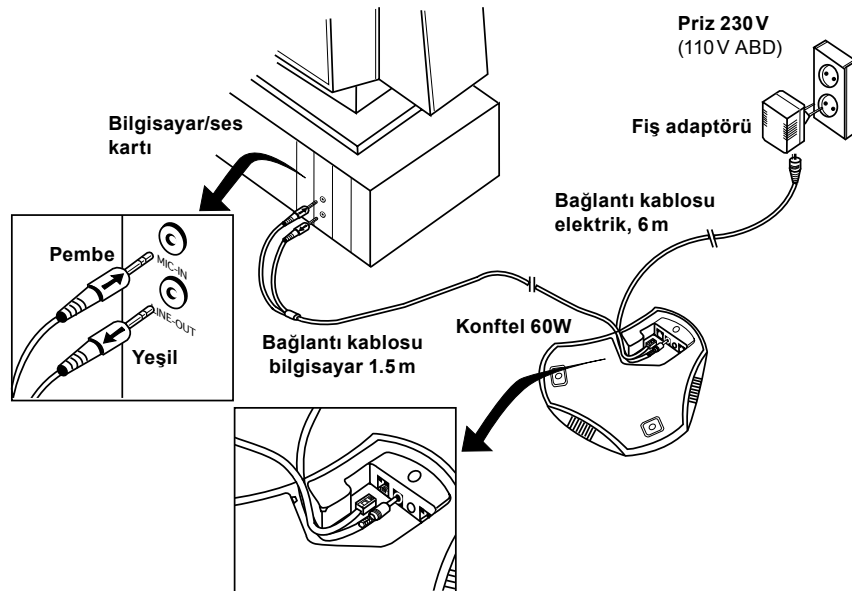
Kullanım

Konftel 60W Internet üzerinden haberleşme sağlayan programlar için kullanılabilir (örn. Skype). Aramaları program içinden yapabilir, cevaplayabilir ve bitirebilirsiniz. Konftel 60W açıldığında hoparlör ve mikrofon olarak çalışır.

Sessiz ve manuel ayarlama düğmeleri de bilgisayara bağlanınca çalışır (bkz. sayfa 15).

SES KARTI ÜZERİNDEN BAĞLANMA

Sonraki sayfada gösterilen sıra ile bağlayın.



⇒ Konftel 60W'yi ses kartına Y kablo ile resimde gösterilen şekilde bağlayın.

SES ÇIKIŞ ----- ÇIKIŞ - Yeşil
MİKROFON GİRİŞ ---- GİRİŞ - Pembe

⇒ Konftel 60W'yi güç adaptörünü kullanarak gösterilen şekilde takın.

⇒ Bilgisayarı başlatın ve Konftel 60W'yi çalıştırın (**açık/kapalı düğmesi**).

⇒ Bilgisayarın ses ve ses yükseklik ayarlarını sonraki bölümde anlatılan şekilde ayarlayın.

Windows içinde ses cihazını kontrol etme

Aşağıdaki örnek Windows XP işletim sistemine sahip bilgisayarda öğelerin nasıl belireceğini gösterir. Lütfen unutmayın bilgisayarınızda farklı görünebilir. Macintosh'da bilgisayarınızın sistem ayarlarını açın, ses girişini seçin ve ses seviyelerini ayarlayın.

⇒ Ses ve Ses Aygıtları için **Özellikler** kısmını **açın**. (Aktivite alanında hoparlör simgesi üzerine sağ tıklayın ve **Ses Özelliklerini Ayarla** seçeneğini seçin: **Başlat > Denetim masası > Ses ve Ses Aygıtları**).

⇒ **Ses** sekmesine tıklayın ve bilgisayarın **ses kartının** standart cihaz olarak seçili olduğundan emin olun. Aksi takdirde bilgisayarı her başlattığınızda bilgisayarın ses kartını program içinden seçmeniz gerekir (örn. Skype®).





Windows içinden hoparlör sesini ayarlayın

- ⇒ **Ses** sekmesi içinde **Ses çalma** altında **Ses... üstüne tıklayın.**
- ⇒ **Ses Kontrol** için ses seviyesini ayarlayın, orta ve maksimum arasında olmalıdır.

Bu ayar bilgisayarın ses çıkış seviyesini ayarlar. Burada düşük ses seviyesi Konftel 60W ses seviyesini maksimuma çıkartmanız gerektiğini gösterir, bu cızırtılı ses ve düşük ses seviyesine sebep olabilir. Yüksek ses seviyesi Konftel 60W ses seviyesinin orta ayara ayarlanması gerektiğini gösterir, hoparlörlerden mükemmel ses kalitesi elde edilir.

- ⇒ Ses çalarken ses seviyesini kontrol edin (bilgisayardaki herhangi bir ses kaynağı). Lütfen unutmayın Konftel 60W açık olmalıdır.

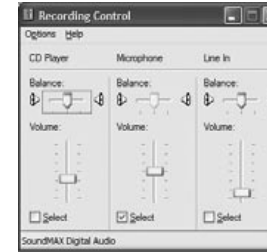
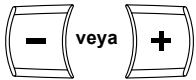
Bilgisayardaki farklı ses kaynakları için ayrı ses kontrolünüz olduğunu unutmayın. Bu ses ontrolleri her ses kaynağından ses çalmak için uygulanır. Eğer kendi sesinizi hoparlörlerden duymak istemiyorsanız, mikrofon girişi için **Sessiz** seçin. Yüksek ses eko ve yankıya sebep olabilir.

Konftel 60W'de hoparlör sesini ayarlama

Gerekli ise, Konftel 60W sesi arama sırasında ayarlanabilir.

- ⇒ Hoparlör sesini **+** süğmesini kullanarak artırın ve **-** düğmesi ile azaltın.

15 ses ayarı vardır.



Windows içinden mikrofon hassasiyetini ayarlama

- ⇒ **Ses** sekmesi içinde **Ses kaydı** altında **Ses... üstüne tıklayın.**
- ⇒ Mikrofon girişini orta ve maksimum seviye arasında ayarlayın. Aramayı bağlayın ve gerekiyse sesi ayarlayın.

Mikrofon sesini test etmek için Konftel 60W ile birlikte kullanmayı düşündüğünüz programı kullanmak en iyisidir.

Konftel 60W'de mikrofon hassasiyetini ayarlama

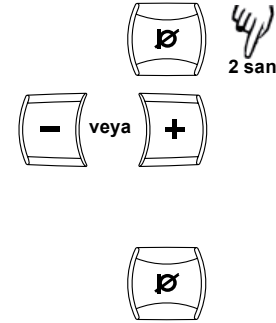
Gerekirse Konftel 60W'de mikrofon sesini ayarlayın. 5 ses ayarı vardır. Lütfen unutmayın Konftel 60W açık olmalıdır.

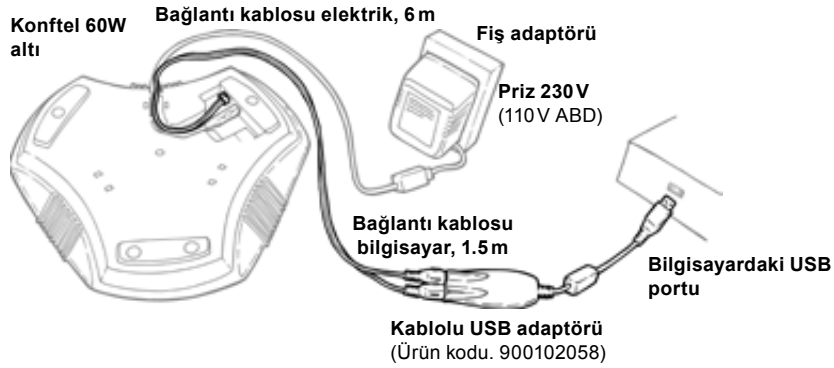
- ⇒ **Sessiz** düğmesine 2 saniye boyunca basın, LED yanıp sönmeye başlar ve bir ses duyarsınız.

- ⇒ Hoparlör sesini **+** düğmesini kullanarak artırın ve **-** düğmesi ile azaltın.

Doğru seviyeye ulaşılan kadar her seferinde bir seviye değiştirerek sesi ayarlayın.

- ⇒ Seçilen mikrofon sesini kabul etmek için **sessiz** düğmesine basın.



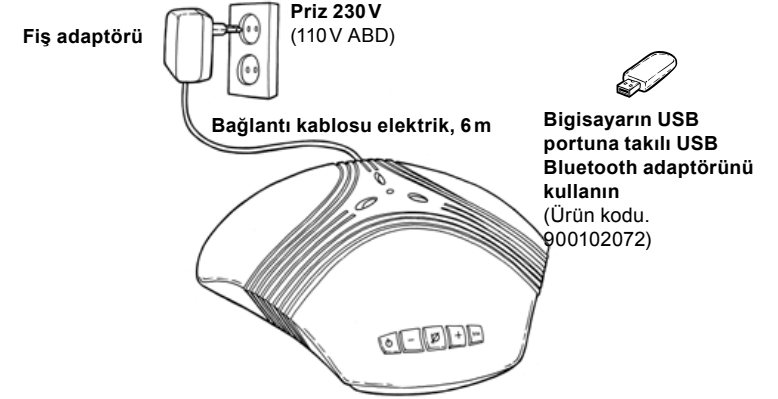


USB ADAPTÖR KULLANARAK BİLGİSAYARA BAĞLANMA (AKSESUAR)

USB adaptör ses giriş ve çıkışları olmayan bir bilgisayarda ses kartı gibi işlev görür.

- ⇒ USB adaptörü resimde görülen şekilde Konftel 60W'ye bağlayın.
Yeşil fiş – USB adaptör üzerinde SPK yazılı çıkış
Pembe fiş –USB adaptör üzerinde MIC yazılı çıkış
- ⇒ USB adaptörü resimde görülen şekilde bilgisayardaki bir USB porta takın.
- ⇒ Konftel 60W'yi güç adaptörünü kullanarak gösterilen şekilde takın.
- ⇒ Ses özelliklerini kontrol edin ve sesi dahil ses giriş ve çıkışı olan bilgisayar ile aynı şekilde ayarlayın (bkz. sayfa 17–19).

Lütfen unutmayın standart birim olarak **USB kulaklık** belirtilmelidir. Aksi takdirde bilgisayarı her başlattığınızda USB kulaklığı program içinden seçmeniz gerekir (örn. Skype®).

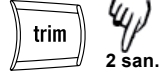


USB ADAPTÖR KULLANARAK BİLGİSAYARA BAĞLANMA (AKSESUAR)

Eğer bilgisayarda Bluetooth özelliği varsa veya bilgisayara bir Bluetooth adaptörü takılıysa, Bluetooth kapsama alanı içinde olduğu sürece Konftel 60W ile kablosuz iletişim kurabilirsiniz.

Bazı bilgisayarların ve Bluetooth adaptörlerinin kalite fonksiyonunu desteklemediğini unutmayın, bunlar sadece cep telefonları, el bilgisayarları, fareler ve klavyeler arasında iletişim sağlamak amacıyla üretilmiştir. Mümkünde, aksesuar olarak satılan Konftel'in kendi adaptörünü kullanın.

- ⇒ Konftel 60W'yi güç adaptörünü kullanarak gösterilen şekilde takın.



Bluetooth-donanımlı bilgisayar

Eşleşme konusunda bilginiz yoksa, sayfa 4'teki "Bluetooth hakkında genel bilgi" bölümüne bakın.

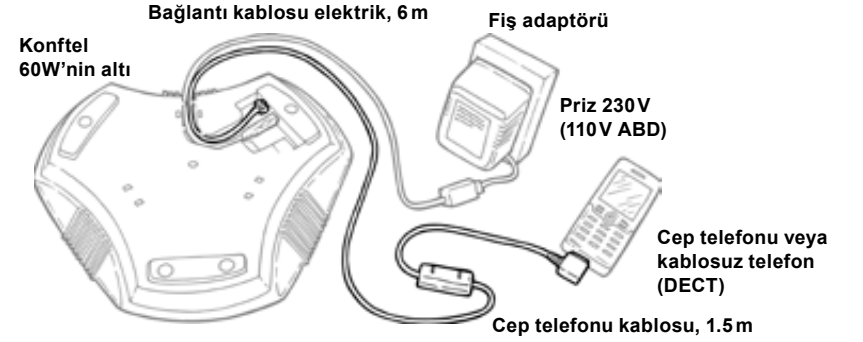
- ⇒ **trim** düğmesine sinyal sesi duyuncaya kadar 2 saniye boyunca basın, mavi LED yanıp sönmeye başlar.
- ⇒ Windows denetim masasından yeni Bluetooth cihazı aramayı seçin.
- ⇒ Algılanan cihazlardan **Konftel 60W** seçin.
- ⇒ Şifreyi girin **0000**.

Eşleşme başarılı olduğunda, kısa bir sinyal sesi duyulur ve LED'in yanıp sönmeye durur. (Eşleşme başarısız olduğu takdirde sayfa 5'teki ahizesiz kullanım ve kulaklık profili bilgisine bakın.)

Windows içinde ses özelliklerini kontrol etme

- ⇒ Ses özelliklerini kontrol edin ve sesi dahili ses giriş ve çıkışı olan bilgisayar ile aynı şekilde ayarlayın (bkz. sayfa 17–19).

Lütfen unutmayın standart birim olarak **Bluetooth Ses** belirtilmelidir. Aksi takdirde bilgisayarı her başlattığınızda USB Sesi program içinden seçmeniz gerekir (örn. Skype).



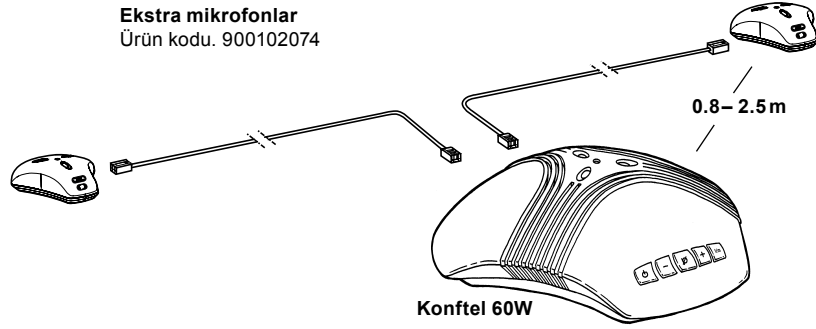
KABLO İLE CEP TELEFONU VEYA DECT TELEFONA BAĞLAMA (AKSESUAR)

Konftel 60W GSM veya kablosuz DECT telefona aksesuar kablosu ile gösterilen şekilde bağlanabilir. Piyasadaki modellerin çoğu için kablo mevcuttur. Aksesuarlar hakkında daha fazla bilgi için www.konftel.com adresini ziyaret edin.

- ⇒ Konftel 60W'yi güç adaptörünü kullanarak gösterilen şekilde takın.
- ⇒ Telefonu resimde görülen şekilde Konftel 60W'ye bağlayın.
- ⇒ Mikrofon ve hoparlör sesini sistem telefonlarına bağlarken ki gibi ayarlayın (bkz sayfa 13–14).

Kullanım

Nasıl arama yapacağınızı ve cevaplayacağınızı, sesiz ve ayarlama fonksiyonlarını nasıl kullanacağınızı görmek için sayfa 15-16'ya bakın.



Bağlantı ve ayarlar

70 m²'ye kadar kapsama alanı için, Konftel 60W hızlı ve basit şekilde iki ekstra mikrofon ile donatılabilir. Ekstra mikrofonlar iki ayrı kablo setine sahiptir, 1.5 ve 2.5 m.

⇒ Ekstra mikrofonları Konftel 60W'den en az 0.8 en fazla 2.5 metre mesafeye yerleştirin ve kabloları ile bağlayın.

Duyacağınız sinyal sesi bağlantının başarıyla kurulduunu ve Konftel 60W içindeki yazılımın yükseltildiğini gösterir. Konftel 60W içindeki mikrofon şu anda devre dışıdır.

Hoparlör sesini ayarlama



⇒ Hoparlör sesini ayarlamak için ekstra mikrofon üzerinde **yukarı** veya **aşağı** düğmesine basın.

Manuel ayarlama



⇒ Manuel ayarlama için **yukarı** ve **aşağı** düğmesine aynı anda basın (bkz sayfa 8).

Kısa bir sinyal sesi duyulur.

Sessiz fonksiyonu



⇒ Mikrofonları kapatmak için ekstra mikrofonlardan biri üzerindeki **sessiz** düğmesine basın.

LED maviden kırmızıya döner. Karşı taraf sizin söylediklerinizi duymaz.



⇒ Mikrofonu tekrar açmak için **sessiz** düğmesine basın.

Konftel 60W bağlarken ve kullanırken karşılaşılabileceğiniz bazı sorunlar aşağıda listelenmiştir.

BAĞLANTI

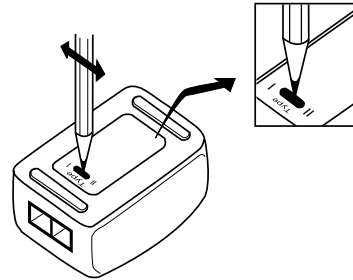
Bluetooth

1. Telefona yeni cihaz eklemeye çalışırken Konftel 60W gösterilmiyorsa, veya belirli bir Bluetooth fonksiyonu çalışmıyorsa, Konftel 60W'nin kulaklık yerine ahizesiz cihaz olarak tanıtılması gerekebilir. Sayfa 5'de bulunan "Telefonunuzu ekleme" bölümündeki talimatları uygulayın, ancak bu kez **trim** tuşuna 2 saniye yerine 4 saniye basın.

Santral üzerinden sistem telefonu

1. Konftel 60W doğru bağlandı mı? Telefon bağlama ile ilgili talimatlara bakın.
2. Sisteme uzatma kablosu eklediniz mi? Bunları çıkartın ve sistemin çalışıp çalışmadığına bakın.
3. Santralın altındaki seçici süğmenin pozisyonunu kontrol edin. Konftel 60W'nin bağlı olduğu sistem telefonuna göre **I** veya **II** seçin.

| Üretici | Santral tipi | Seçici anahtar pozisyonu |
|----------|--------------|--------------------------|
| ERICSSON | MD110 | I |
| | İŞ TELEFONU | I |
| NORTEL | MERIDIAN 1 | I |
| | COSMOS | I |
| PHILIPS | SOPHO | II |
| | ERGOLINE | I |
| ALCATEL | 4200 | I |
| | 4400 | I |
| SIEMENS | HIPATH | I |
| | HICOM | I |



Diğer santral tipleri için, önce pozisyon I deneyin, sonra pozisyon II deneyin.

Bilgisayarlar

Eğer bilgisayar kulaklığından veya dahili hoparlöründen arama duyuluyorsa ama Konftel 60W'den duyulmuyorsa, hem yazılım hem de ses kartının tam dubleks aktarımı desteklediğinden emin olun.

SES

Ses yok

1. LED'ler kırmızı mı? Kırmızı ise, sessiz düğmesi aktiftir. Devre dışı bırakmak için basın.

Kötü ses kalitesi, eko

1. Konftel 60W'nin telefonun kapsama alanında olduğundan emin olun.
2. Pozisyonu kontrol edin. Ünite masa üzerinde düz duracak şekilde üretilmiştir. Arama esnasında üniteyi hareket ettirmekten kaçınınız. Üniteyi duvara çok yakın veya başka nesnelerin altına yerleştirmeyin.
3. Konftel 60W'yi manuel olarak ayarlayın. Manuel ayarlama talimatlarına bakın.
4. Ses doğru şekilde ayarlandı mı? Mikrofon ses ayarlarını yapmak ile ilgili talimatlara bakın.
5. Diğer taraf konferans ünitesi, ses kartı veya tam dubleks destekli olmayan yazılım mı kullanıyor?

Konftel 60W

| | |
|---------------------|---|
| Güç kaynağı: | Dönüştürücü 12V DC/230V AC, 700mA (Avrupa) Dönüştürücü 12V DC/110V AC, 700mA (ABD) |
| Girişler: | Analog hat giriş/çıkış, modüler 6/6 Kay. (hoparlör) -10 dBV (ayarlanabilir) Yayın (mikrofon) -30 dBV (ayarlanabilir) |
| Hoparlör sesi: | 15 seviyede ayarlanır |
| Mikrofon sesi: | 5 seviyede ayarlanır |
| Oda eko azaltma: | 208 ms |
| Hat eko azaltma: | 38 ms |
| Ortam: | Kapsama alanı <30 m ² Oda içinde yansıma süresi <500 ms Arka plan gürültüsü <45 dBA Sıcaklık aralığı: 5–40° C |
| Elektrik güvenliği: | UL60950-1 CAN/CSA C22.2 No. 60950 EN60950 |
| RF/EMC: | ETSI EN301489-17 V1.2.1 FCC Bölüm 15 Sertifika RSS210 ETSI EN300 328-2 V1.2.1 |
| Telekom: | FCC Bölüm 68 Kayıt IC CS-03 |
| Boyutlar: | Çağ 232 mm |
| Ağırlık: | 700 gram |

Santral

| | |
|--------------------------|---|
| Giriş telefon el cihazı: | modüler 4/4 |
| Giriş Konftel 60W: | Kablo, modüler 6/6 |
| Çıkış telefon: | Kablo, modüler 4/4. Santral sistem telefonuna bağlamak için olan kontak SS-EN60950 ile uyumlu olarak sadece SELV akıma bağlanabilir |
| Uyumluluk: | Piyasadaki telefonların çoğu ile kullanılabilir |

Bilgisayar kablosu

| | |
|----------|---|
| Y-kablo: | 1 x modüler 6/4, 2 x Tele 3.5 mm. Konftel 60W'yi bilgisayara bağlamak için olan kontak sadece SS-EN60950 uyumlu SELV akıma bağlanabilir |
|----------|---|

Ekstra mikrofonlar (aksesuar)

| | |
|------------|--|
| Kablolama: | Modüler 4/4-kontak, 2x1.5 m ve 2x2.5 m |
| Ortam: | Sıcaklık aralığı: 5–40° C |
| Boyutlar: | Çap 105 mm, yükseklik 30 mm |

Ses için USB adaptörü (aksesuar)

| | |
|-------------------|---|
| USB bağlantısı: | USB 1.1 Tam hız |
| Sistem gerek. PC: | Pentium >200MHz, min 256 MB RAM, ayrı USB portu |

USB Bluetooth adaptörü (aksesuar)

| | |
|-----------------------|---|
| Bluetooth bağlantısı: | 1.2 sınıf 1 ve sınıf 2 |
| USB bağlantısı: | USB 1.1 Tam hız |
| Sistem gerek. PC: | Pentium >200MHz, min 256 MB RAM, ayrı USB portu |
| Boyutlar (UxGxY): | 50x17x10 mm |

AKSESUARLAR İÇİN SİPARİŞ NUMARASI

| Ürün kodu. | Tanımı |
|------------|---|
| 9146030 | Duvar montaj braketi |
| 9164032 | Elektrik uzatma kablosu, 10 m |
| 900102038 | Telefon uzatma kablosu, 10 m |
| 900102058 | Ses için USB adaptörü |
| 900102074 | Ekstra mikrofon (1 çift) |
| 900102067 | Yumuşak torba |
| 900102072 | USB Bluetooth adaptör |
| | Bağlantı kabloları GSM/DECT bkz. www.konftel.com , Konftel 60W Aksesuarları |

SERVİS VE GARANTİ

Konferans telefonunuzun servise ihtiyaç duyması halinde, ilk etapta Konftel satıcınız ile görüşün.

Amerika FCC ve Kanada IC normlarına göre garanti şartları ve koşulları için Amerika Kullanıcı Kılavuzuna bakın. Daha fazla bilgi için Konftel destek ile görüşün.

KONFTEL destek

+46(0)90-706 489 (Pazartesi-Cuma 08.00–17.00)

E-posta: info@konftel.com

ABD ve Kanada:

+1-(866)-606-4728 (Pazartesi-Cuma 08.00–17.00)

E-posta: konftel.usa@konftel.com

Konftel hoparlör üzerinden haberleşme ve ses teknolojisi konusunda önde gelen bir firmadır. Akustik ve dijital sinyal işleme konusunda sahip olduğumuz en üst seviyedeki deneyim ile telefon konferansları için ürünler ve teknolojiler geliştireyoruz ve satıyoruz. Ürünlerimizin ortak karakteristiği tüm konferans telefonlarımızda dahili, yüksek kaliteli ses teknolojisinin olmasıdır – OmniSound® son derece net sesler sağlar. Konftel ve ürünlerimiz hakkında daha fazlasını www.konftel.com adresinde okuyabilirsiniz.

Konftel AB tarafından geliştirilmiştir
Box 268, SE-901 06 Umeå, İsveç
Telefon: +46 90 706 489 Faks: +46 90 131 435
E-posta: info@konftel.com Web: www.konftel.com
